



MESURES DE SECURITE IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électroménager, il faut toujours prendre certaines précautions de base :

- Lire toutes les instructions.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes; se servir des poignées ou des boutons.
- Afin d'éviter les incendies, les chocs électriques et les blessures aux personnes, ne pas immerger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas laisser utiliser l'appareil par des enfants ou par des personnes en état d'incapacité sans surveillance.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Le laisser refroidir avant d'installer ou d'enlever des pièces ou avant de le nettoyer.
- Il est déconseillé d'utiliser l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés, défectueux ou s'ils ont subi des dommages. Il est en effet préférable de renvoyer l'appareil à un centre de service après-vente autorisé.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut causer des incendies, des chocs électriques et des blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir ou entrer en contact avec une surface chaude.
- Ne pas placer l'appareil sur ou près d'une cuisinière à gaz ou électrique ou dans un four chaud.
- Pour débrancher l'appareil, tourner n'importe quelle commande sur la position "OFF", puis enlever la fiche de la prise.
- Il ne faut utiliser l'appareil que pour les fonctions qui lui sont attribuées
- USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CORDON SPECIAL

(seulement pour états unis)

- L'appareil est muni d'un cordon d'alimentation court (ou bien un cordon d'alimentation détachable) pour réduire les risques d'enchevêtrement et la possibilité de trébucher sur un cordon plus long.
- Des cordons d'alimentation détachables plus longs ou des fils de rallonge sont également disponibles; il faut cependant les utiliser avec précaution.
- Si l'on utilise un cordon long détachable ou une rallonge, les spécifications électriques du cordon ou de la rallonge doivent être au moins de la même valeur que celles de l'appareil. Si l'appareil est équipé d'une mise à terre, la rallonge doit être de même un cordon à trois fils avec terre, et le cordon long doit être rangé de telle façon qu'il ne soit pas étalé sur le comptoir ou sur la table, où il pourrait être tiré par les enfants, ou sur lequel on pourrait trébucher.
- Votre produit est muni d'une fiche polarisée de courant alternatif (à savoir une fiche ayant une dent plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être enfoncée dans la prise que dans une seule position. Il s'agit d'une mesure de sécurité. Si vous ne pouvez pas enfoncer complètement la fiche dans la prise essayez de la tourner. Si malgré tout vous ne pouvez pas encore la brancher, demandez à un électricien de remplacer la prise obsolète. Ne pas annuler la sécurité de la fiche polarisée.

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Vous pourrez ainsi en tirer les meilleurs résultats et l'utiliser en toute sécurité.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

Les termes suivants seront utilisés dans la suite de la notice

- A. Couvercle du compartiment supérieur
- B. Compartiment supérieur
- C. Chaudière
- D. Disque filtre
- E. Joint
- F. Base d'appui
- G. Cordon d'alimentation
- H. Interrupteur marche/arrêt
- I. Lampe témoin
- J. Valve de sécurité
- K. Filtre entonnoir
- L. Disque adaptateur pour demi-cafétière
- M. Colonne

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cette machine est fabriquée pour 'faire du café'. Ne jamais utiliser d'autres extraits, poudre de cacao, camomille, autres infusions ou produits solubles : ils pourraient boucher le filtre.
- **Ne plongez jamais la base d'appui ni la chaudière de l'appareil dans l'eau : c'est un appareil électrique !**
- Attention aux brûlures causées par les jets d'eau chaude ou de vapeur ou par un usage impropre de l'appareil !
- Éviter de toucher les surfaces chaudes de l'appareil. Utiliser les poignées et les manches.
- Après avoir déballé l'appareil, s'assurer qu'il est en bon état. En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et contacter un technicien qualifié.
- Les emballages de cet appareil (sacs en plastique, polystyrène expansé, etc.) peuvent être dangereux. Ne pas les laisser à la portée des enfants !
- Cet appareil ne doit être utilisé que pour un usage domestique. Toute autre utilisation est jugée impropre et, par conséquent, dangereuse.

- Le fabricant ne peut être tenu pour responsable d'éventuels dégâts découlant d'usages impropres, erronés et irraisonnés.
- L'appareil doit fonctionner seulement branché à une prise électrique; ne jamais le faire fonctionner directement sur flammes.
- Ne jamais toucher l'appareil les mains ou les pieds mouillés ou humides.
- Ne jamais laisser les enfants ni les personnes inaptes se servir de l'appareil sans surveillance.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Si l'appareil tombe en panne ou s'il fonctionne mal, l'arrêter et ne plus y toucher.
Pour toute réparation, s'adresser à un Centre après-vente agréé par le Fabricant et exiger des pièces détachées d'origine. L'inobservation de ces règles risque de compromettre la sécurité de l'appareil.
- Le cordon d'alimentation de cet appareil ne doit jamais être remplacé par l'utilisateur car cette opération exige des outils spéciaux. Si le cordon est abîmé ou doit être remplacé, s'adresser exclusivement à un Centre de Service Après-vente agréé par le fabricant afin d'éviter tout risque.

INSTALLATION

- Placez l'appareil sur un plan de travail éloigné des robinets d'eau et des éviers.
- Vérifiez si la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Branchez l'appareil exclusivement sur une prise de courant présentant une intensité minimale de 6 A et munie d'une terre efficace. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'accidents causés par l'absence de mise à la terre.
- En cas d'incompatibilité entre la prise de courant et la fiche de l'appareil, appelez un électricien pour qu'il remplace la prise.

COMMENT PRÉPARER LE CAFÉ

- 1) Assurez-vous que la cafetière est froide. Tenez le bas d'une main et, de l'autre, dévissez le haut (fig. 1).
- 2) Retirez le filtre entonnoir et, pour préparer une cafetière entière, remplissez la chaudière d'eau fraîche jusqu'à la valve de sécurité (à l'intérieur de la chaudière) sans la dépasser (fig. 2).
Pour préparer, en revanche, une demi-cafetière remplissez la chaudière jusqu'au signe rond sous la valve de sécurité (fig. 3 - X).

CONSEIL : utilisez de l'eau fraîche et légère. Les eaux saumâtres ou très dures enlèvent du goût au café.

IMPORTANT : évitez d'utiliser la cafetière sans eau ou avec de l'eau chaude pour aller plus vite.

- 3) Introduisez le filtre entonnoir dans la chaudière (fig. 4). Pour préparer une demi-cafetière, introduisez également l'adaptateur (L) dans le filtre entonnoir (fig. 5).
- 4) Remplissez le filtre entonnoir de mouture, sans tasser (fig. 6) et peu à peu pour que la mouture ne déborde pas.
- 5) Répartissez la mouture uniformément dans le filtre et éliminez du bord l'éventuel excédent.

IMPORTANT : utilisez de la mouture de bonne qualité, moyennement fine et spéciale moka.

- 6) Vissez la cafetière à bloc sans exagérer, en tenant la chaudière d'une main et en tournant le compartiment supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre, sans faire levier sur le manche.
IMPORTANT : afin d'éviter les éclaboussures d'eau bouillante, ne faites jamais marcher la cafetière si le disque filtre (D) n'est pas correctement monté.
- 7) Posez la cafetière sur la base (fig. 7).
Fermer le couvercle.
- 8) Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (fig. 8). La lampe témoin indiquera que la cafetière est en marche.
- 9) Le café commencera à sortir au bout de quelques minutes.
- 10) Quand le café est prêt, mélangez-le avant de le servir pour uniformiser sa densité.
Si vous préparez seulement une demi-cafetière, il est conseillé de laisser la moka sur sa base environ 5 minutes pour obtenir une température idéale.

- 11) Quand le café a fini de passer, la fonction 'keep warm' démarre (maintien de la température) et la cafetière chauffe encore le café pendant une demi-heure environ, après quoi elle s'arrête automatiquement.

IMPORTANT : lors de la première mise en service de la cafetière, lavez tous les accessoires et les circuits intérieurs à l'eau chaude et préparez plusieurs cafés que vous jetterez.

FONCTION MAINTIEN AU CHAUD

Ce dispositif permet de maintenir le café à la bonne température une demi-heure après la mise en marche de la cafetière.

Ce dispositif s'arrête automatiquement quand la cafetière quitte sa base d'appui, une fois que le café est recueilli dans le compartiment supérieur.

Si la cafetière est posée sur sa base et contient encore du café, vous pourrez le maintenir au chaud encore une demi-heure en pressant l'interrupteur marche/arrêt.

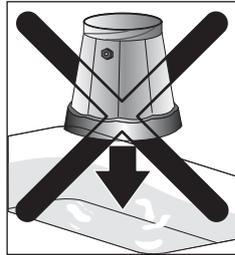
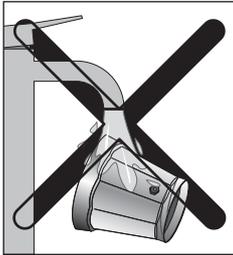
Une fois que le café est fait, vous pouvez arrêter la cafetière en pressant l'interrupteur marche/arrêt.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de procéder au nettoyage, laissez refroidir la cafetière.
- Nettoyez périodiquement l'intérieur de la colonne.
- Contrôlez périodiquement l'entonnoir et le joint en caoutchouc : dès qu'ils présentent des signes d'usure ou de détérioration, remplacez-les. **Utilisez les joints en vente dans les centres de service agréés et toujours de la même taille que ceux fournis avec l'appareil.**
- Contrôlez de temps en temps les trous du disque filtre : ils ne doivent pas être obturés. Éventuellement, débouchez-les avec une épingle (fig. 9).
- **NE PAS LAVER LA CAFETIERE AU LAVE-VAISSELLE**
- Pour nettoyer votre cafetière, évitez les solvants et les détergents abrasifs. Lavez-la avec une éponge, sans jeter de l'eau sur les éléments électriques.

Remarque : quand vous retirez le disque filtre pour effectuer un nettoyage ou remplacer le joint, n'oubliez pas (avant d'utiliser la cafetière) de le repositionner correctement afin d'éviter les éclaboussures d'eau chaude.

Ne jamais rincer la chaudière sous l'eau courant et ne pas la plonger dans l'eau.



PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT

PROBLÈME	CAUSES PROBABLES	SOLUTION
Le café ne sort pas	Manque d'eau dans la chaudière	Remplir la chaudière d'eau fraîche
Le café est très long à sortir	La mouture utilisée ne va pas Le disque filtre est bouché La mouture a été tassée	Utiliser de la mouture spéciale moka Nettoyer le disque filtre de la manière indiquée au paragraphe "Nettoyage et entretien" Ne pas tasser la mouture
Le café coule des bords de la chaudière	Le disque filtre est bouché Le joint est déchiré ou il a brûlé	Nettoyer le disque filtre de la manière indiquée au paragraphe "Nettoyage et entretien" Remplacer le joint.



GARANTIE

Nous garantissons que tous les APPAREILS ELECTRIQUES DE' LONGHI sont exempts de tout défaut de matériaux et de manufacture. Notre obligation sous cette garantie est limitée au remplacement ou à la réparation gratuite dans notre usine de toutes les pièces défectueuses autre que les pièces endommagées durant le transport, qui nous seront retournées - transport pré-payé - en dedans d'un an après la livraison à l'acheteur - utilisateur. Les frais du transport seront chargés au client. Cette garantie ne sera applicable que si l'appareil a été utilisé selon les instructions du fabricant qui accompagnent l'appareil, et sur courant alternatif (AC). Cette garantie remplace toutes les autres garanties et représentations, exprimées ou impliquées, et toute autre obligation ou responsabilité de notre part. Nous n'autorisons aucune autre personne ou compagnie à assumer pour nous une quelconque responsabilité en relation avec la vente ou l'utilisation de nos appareils.

Cette garantie ne s'appliquera ni aux appareils qui seront réparés ou endommagés hors de notre usine, ni aux appareils qui auront été sujets à une mauvaise utilisation, à une négligence ou à un accident.

Si des réparations ou des pièces de rechange sont nécessaires, vous êtes priés d'écrire à:

De' Longhi CANADA
6150MC LAUGHLIN ROAD
MISSISSAUGA, ON
L5R 4E1



WARRANTY

All DE' LONGHI electrical appliances are guaranteed to be free from defects in material and workmanship. Our obligation under this warranty is limited to the replacement or repair, free of charge, at our factory or authorized Service Centers, of any defective part or parts thereof other than parts damaged in transit, which shall be returned to us, transportation pre-paid, within one year from the date of delivery to the purchaser/user. Please be advised that any shipping cost for replacement items will be charged to the consumer.

This warranty shall apply only if the appliance is used in accordance with the factory directions which accompany it, and on an alternating current (AC) circuit. This warranty is in lieu of all other express or implied warranties and representations and any other obligation or responsibility of the manufacturer. No other person or company is authorized to assume for us any liability in connection with the sale or use of our products.

This warranty does not cover appliances that have been repaired or modified outside our factory, nor to appliances which have been subject to misuse, negligence or accidents.

If repairs become necessary or spare parts are needed, please write to:

De' Longhi CANADA
6150MC LAUGHLIN ROAD
MISSISSAUGA, ON
L5R 4E1